

ՄԷՐ ՄԱՐԴՈՒՄԱՅԸ

ՀԱՎԱՏՈՒՄ

ՌԻՄՈՒՐՈՒ ՄԻԵՆՄԻՅԷ ՊԵԼԷՏԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՖԻՅ 40 ՓՐՅ

ՄԷՆԷ 25. 13 ՐԷՊԻՒԼ ԷՎՎԷԼ 1392

1877 ՄԱՐՏ 16 ՁԱՐՇԷՆՊԻՀ

ԱԼԱՖՊԱՆԿԱ ՄԱՐՏ 28

Ը. 1682

ԱՍԻԹԱՆԷ 16 ՄԱՐՏ

ԱՀՎԱԼԻ ԲՕԼԻԹԻԳԱ

Մէմալիքի Օսմանիյէնին թէմամը
իւն իսլահաթը վէ Բուսիանըն
իտաասը:

Մէմալիքի Օսմանիյէնին հէր
պիր ճիհէթինտէ իսլահաթ վէ
թէրադգիւտաթըն միւնէրէտ սու-
րէթաւէ էլլէմիյէթի զաթէն Պապը
Ալի թարաֆնիտան աէրք օլուն
մուշ օլտուղու ճիհէթին, իսլա-
հաթը մէգըրէրէնին մէվգիի ին-
րայէ կէրէսինէ շիւնիտան թէ-
շէպպիւսաթ վէ հէր վէճհ իւն
ճահու ու կայրէթ օլունմաղա պաշ-
լամը տըր:

Հալ պու քի՝ թիւրքիա կիպի
պիր մէմալիքի թէմամը իւն տա-
յիրէի իսլահաթէ իտիսալ իթմէք
պաշլուճա ումում էհալինին մէ-
սէնիյէթի իսթիսատի օլմագլը-
ղնտան նէշէթ իտէր:

Նիշուն միւտահէնէ իսուպ տէ,
հէմ եալան սէյլէյէլիմ վէ հէմ
տէ քէնտիսիղի ալտաթալըմ: Իշ-
թէ պու անէ գաւտար կէօրիւյո-
րուղ քի, էհալի թիւրքիա Պապը
Ալիին մէմալիքէ իսլահաթ վէ
թէրադգիւտաթ հադգընտա միւ-
րատ ու արգուսինէ լայըղ ի-
ւն իսթիսաթ իտէմէյօր: Չիւն-
քի՝ թիւրքիա էհալիսի հէնուղ
էվրօքա էհալիսի տէյիլ տիր:
Մատտէի տօղրուճա վէ աչըդճա
պէտան իթմէք իշիւն իսլահաթը
միւք տէնիլէն քէյֆիյէթ էյլէ
պօյաճը քիւրի տէյիլ տիր: Թիւր-
քիատա բէք կիւզէլ վէ բէք թէ-
մամը իւն իսլահաթ օլուն ամմա,
էյլէ պիրաէն պիրէ վէ ազ միւտ-
տէթ զարֆընտա օլմագլ:

Էհալիմիղին ահվալի մալիւմ
տիր: Վէ պու ահվալտէ թէշվի-
գաթ վէ էճնէպի էնթրիկէրին
էճնիւ ալընամագլա, արգու իթ-
ալիյիմիղ վէ եալիտ տիւնեանըն
արգու իթալի իսլահաթէ նասը
պիր ան էվլէլ րէսիյտէ վէ միւ-
էստէր օլապիլիլիլ:

Թիւրքիայը թէմամը իւն տայի-
քի իսլահաթէ իտիսալ վէ տայի-

րէ թէրադգիւտաթ էաշաթմագ-
իշիւն էլլի միւն իւրա իւն ա-
գալի 13 սէնէ վագըթ լազըմ
տըր: Չիւնքի՝ բարասըղ վէ միւտ-
տէթալի հիշ պիր միւնհասէնաթը
միւքիլէ օլմագլ:

Պունա ճէվապէն պէրի սիւալ
օլունտուն քի, բարամիղ եօգ տըր
վէ բարամիղ օլմագլը հալտէ
մէմալիքիմիղտէ իսլահաթ օլմա-
հաճագ մը վէ եալիտ օլմագլ միւ-
նիշուն օլմագլ: Բէք ալէա վէ

բէք եօլունտա օլուն ամմա, էյլ-
լէ պօյաճը քիւրի ուսուլի կիպի
իսթիսաթէ թապիւթը իւն օ-
լմագլ, վէ ֆիլ հագիւգա տա էյլ-
լէ բարասըղ եալիտ աղ բարա ի-
ւն օլմագլ: Էվլէթ 30 միւն ի-
րանըն տարֆը լազըմ լաքին մէպ-
լաղը մէգպուրուն հէման հէր պիր
կիւնտէ, էալիտա պիր այտա վէ
եալիտա պիր սէնէտէ սարֆընա
լուզուսի եօգ տուր, անճագ 13
սէնէ զարֆընտա բէյ տէր բէյ
սարֆ իտիլմէսի իւն օլապիլիլ:

Չիւնքի, իսլահաթը թամմէե
միւնթաճ օլուն պիր մէմալիքի
տայիլիլ իսլահաթ վէ թէրադգիւ-
տա իտիսալ իտուպտէ, եօլուն-
տա եիւրիւթմէք իշուն իշպու իւ-
մէ քէսպի մալիւմաթ իթմիշ ա-
տէմիլին մէվմուտ պուլունմաթ
լազըմ կէլիլ:

Չիւնքի պիղ, պունտան պէյլէ,
էյլէ ըսաթ կէլէն ատալարա պի-
րէր իլթիմաթ վէ վէսիլէ իւն մէ-
մուր վէ միւտիր վէ գայիմագլ
վէ միւթասարըրֆ տէյի իհալի
մէմուրիլէթ իտէմէյիլ: Պիղիմ
արգու վէ միւրատըրմը մէմալիքի-
միղին թէմամը իւն իսլահաթ հալի
օլտուղու հալտէ, պունա նայիլ
վէ միւնստէր օլմագլ իշուն թէտ-
պիրիլ վէ մալիւմաթը մէմուրալ
լազըմ տըր: Վէ պէյլէ մէմուր-
լարըն միգտարը քիֆայէ պուլուն-
մաթըր ճիհէթին, թէտարիք ի-
տիլմէսի էլլէմ տիր:

Նասըլ թէտարիք օլապիլիլ:

Միւսթապիլ մէթմէպլէրտէ վէ
մուտիլէրան գալէմէրտէ թէ-
տարիք օլապիլիլ, վէ իշթէ պու
ճիհէթին, պու կիպի մէմուրալըն
թէտարիքի հէմ բարայէ վէ հէմ

տէ վագթ ու զէմանէ թէվագ-
դուֆ իտէր:

Մէմալիքի Օսմանիյէնին իսթիս-
տամ օլունմաթը լազըմ կէլէն պու-
միսիլու իքիւնի, իշիւնիսի վէ
տէօրալունիսի մէմուրալըն միգ-
տարի 23000 քիշիլէ իսլաղ օլուն,
իշպու 25000 քիշիլէ մալիւմաթ իւզ-
րէ հաղըրլամագ ֆապիլիգ ալտարա
չագտան չըդարմագլա օլմագլ,
անճագ, վագթ ու զահմէթին մէյ-
տանէ կէլէպիլիլ:

Աճապա գանդը տէվլէթ քէն-
տի միւքիլին իսլահաթ հալինի ի-
թէմէպու, թէտէնի վէ իսլահա-
պիլիլիլէ արըու իտէր: Բուսիա
տէր քի, տէվլէթի Ալիյէ քէնտի
միւքիլին տայիլիլ իսլահաթէ ի-
սալ իթմէք իսթմէյօր վէ պուն-
տան մաատա, էյլէ պիր նիլէթի
եօգ տուր:

Աճապա Բուսիա Մէմալիքի Օս-
մանիյէնին պունտան 30 սէնէ էվ-
վէլ ահվալինի պիլմէյօրմու, ա-
ճապա թիւրքիա 30 սէնէտէն պէ-
րու հիշ պիր իսլահաթէ կիլիմէ-
միշ մի: Ճէննէթմէքտան Սուլթան
Մահմուտ զէմանընտա թիւրքիա
բէք պէյլիւք պիր իսլահաթէ գա-
տէմ պանմատը մը: Վէ մուտի
իւրան ճէննէթմէքտան Սուլթան
Մէհմուտ զէմանընտա թանլիմաթը
իսպրիլէ իճրա օլմագլ մը: Աճա-
պա պունտան 30 սէնէ էվվէլ կէ-
րէք Տէրասատէթին վէ կէրէք
տաշրալարըն հալինի տէրհաթըր
իտէնէր, շիմտի մէմալիքի Շա-
հանէնին ահվալի հաղըրէսինի
կէօրտիւրտէ, իսլահաթմա բէք
պէյլիւք պիր ֆարիլ վէ բէք պէ-
յիւք պիր թէպէտտիւլաթ միւշա-
հէտէ էտէմէյ մի:

Իշթէ պունտան աչըղ աչըղա
անլաշըրը քի, տէվլէթի Ալիյէ-
նին էօթէտէն պէրու էմէլ վէ
մագտարը մէմալիքիին հէր վէճհ
իւն իսլահաթ վէ թէրադգիւտա-
թէ իտիսալ օլմագլ տըր: Լաքին
նիշուն աղըր կիտիլիլ: պունուն
ճէվապը աէրքեար տըր, չիւնքի
մէվէքէթ զրաթ վէ թիւրաթէթ
վէ աննալիլ մալիլ օլմագլը վէ
իշթէ պու եիւզտէն տէ ֆաղիլ
օլտուղու ճիհէթին, իսլահաթը

մէգըրէթ թապիւթը իւն տղըր
եիւրիւյօր:

Խաղիլիլէ մալիլ 23 սէնէտէն
պէրու տարըրգտան կէօղ աչամա-
տըր վէ սէնէ պէ սէնէ սըգըրալ-
լը ճիհէթին, իսլահաթ վէ թէ-
րադգիւտաթ միւքիլէ մատտէսի,
աճապա շու հալտէ նասը սիւ-
րաթին իւրույէ վարարա պիլիլ
իտի: Շապր մուհարէպէսի թիւր-
քիանըն խաղիլիլէ մալիլէսինէ էյլ-
լէ պիր եարա աչըր քի, սէնէ պէ
սէնէ մէգըրէր եարա քէսպի ճէ-
տամէթ իթմիլ, վէ նիհայէթ պու-
կիւնքի կիւն ահվալի մալիլէսիլ
շու հէքէճանըր հէքէթէ կիւրա:

Պու պէյլէ օլտուղու վէ մալի-
յէնին նէֆէս տըմաթըր հալինտէ
պիլլէ, տէվլէթի Ալիյէ իսլահաթը
միւք մատտէսինէ տահա պիր
պաշլա րէֆնագ վէրէք իւրու-
լէթմէք թէշէպպիւսաթընտապու-
լունտուղու մէյաւանտա տըր:

Բուսիանըն պու սըրտատա իտ-
տաատը մէմալիքի Օսմանիյէնին
իսլահաթ վէ թէրադգիւտաթ օլ-
մագ արղուսի իւն տէյիլ տիր,
անճագ պուրու պիր պէհանէտէն
իսպրիլէ սիր: Հալ պու քի պիղ
Բուսիատան չէքիլէճէք վէ նա-
սիհաթ ալաճագ հիշ պիր մէճ-
պուրիլէթմիղ եօգ տուր: Պիղ
քէնտի միւքիլիլ քէնտի բէյ
ու արգուսիլէ մուվաֆֆագ իս-
լահաթ իտէպիլիլիլ վէ էօթէտէն
պէրու տէ տայիլիլ իսլահաթէ
թէմամը իւն իտիսալ իթմէք իս-
թէրիլ: Լաքին մալիլէսիլին ահ-
վալի մուսատտէ իթմէպիլիլտէն,
աղըր աղըր իւրէյօրուղ, ֆա-
ղաթ պօշ տուրմայըղ իւրէյօ-
րուղ եա: Բարասըր բուլտուղ իս-
լահաթ իճրաթը պունտան զիյա-
տէ օլմագլ: Հալ պու քի՝ պու-
նունա պէրապիր քէնտիմիղի ալ-
տաթմայօրուղ: Նիւզէրան իտէն
20 սէնէտէն պէրու բէք չօղ էլ-
ղէմ իշիլին մէվլիլ իճրայէ կէ-
թիլիլմէսի էլլէմ իքէն, իտիլմէ-
մէսի ահվալի մալիլէսիլին կիւն
պէ կիւն աղըր պիր հալտէ տիւշար
օլմագլ իտէ տէ, պիլհուտէ եէր-
լէրէ տէ էրէյէ բարալար սարֆ
ու թէլէֆ իտիլիլ: Լաքին պուն-

տան պէջընէ քէնտի իշխմիցի պիւ-
լէրէք հարաքէթ իտէճէյիկիզ
թապիի կիպի օլտուղու հալտէ,
իսլահաթ վէ թէրադգիւնաթ տա-
յիւրէսինէ էօյլէ սիւրաթլէ սէյիւր-
թէմէքսէք տէ, պիւր տիւլիյէ երւ-
րիւյէճէյիկիզ թէրէտտիւտ հա-
սլլ օլտմազ, պիւլ քէնտի միւլքի-
միգի իսլահ իտէճէյիկ վէ էկէր չի
միւմքին օլտուրա բէք աղ վաղըթ
զարֆընտա թէքմիլ պիւր մէտէնի
մէմալիքէ թէպտիլ իտէճէյիկ,
րուսիա պիզէ նէ գարըշըր :

Պիւլ րուսիան ճօնիւնէ տիւղ
չէօքիւպ տէ խանէմիզին վէ միւլ-
քիմիզին հէսապընը վէրմէյէ մէճ-
պուր տէյիլիզ : Զիրա միւլք պիւ-
ղիմ տիւր, վէ միւլքիմիզ իւղէլինէ
տըլարաւան հիւ պիւր քիւնէնի
միւտաթիւլէ իտէճէք հազգ ու
սէլահիյէթի եօգ տուր :

ԽԱՐԱԹԻՈՒՆ ԱՀՂԱԼԻ ՀԱՅՐԵՍԻ

Խարբու թաւան 8 մարտ ֆրէնկի
թարիխի իլէ Լէվընթ Հէրըլտ կա-
ղէթաւանա եաղըրիւղ օլտուղունա
կէօրէ, ոսպըզ խարբու թ միւլթէ-
սարըրֆը վէ էլէնթ վաւ լալիսի
Հաւան բաշահազըթլէրին շէհ-
րի մէզպուրտէն հարէքէթ իթ-
տիքուէն սօնրա, էսկի տէրէ պէյ-
լէր վէ պաշը շիշկին աղալար քէս-
պի հաւաթ իտէրէք, քէմալի
սէրպէսթի իլէ մէյոտնէ չըգմիւլ,
վէ հէրտիւրիւ ֆէնալըզլարաւան
պաշտ, քէմէք վէ վուրմազ վէ
սօյմազ վէ խանէլէր պաւսազ ու-
սուլի եէնի պաշտան էյիճէ մէյ-
տան ալմիւլ տըր :

Մէզքիւր տէրէ պէյլէրի իլէ
պաշը շիշկին աղալար, միւլալի-
լէյ Հաւան բաշահա զէմաննտա,
պու կիպի էտէպիւղլէք վէ վահ-
շիլիլին իճըտալընտան կիրոյէ չէ-
քիւմիլէր իտի, զիրա, միւլալի-
լէյ պու կիպի աթիւզ հայտուտ-
լարըն կէօղլէրի գուրաուհու լա-
յըլը իլէ գըրմիւլ իտի :

Հաւան բաշահա կիտէր կիթմէզ,
պուրալար ուլոյուտան օնաւոր կի-
պի ճան ալմիւլ, վէ միւլալիլէյ Հ-
հազըթլէրի կիպի ազիլ վէ թէա-
պիւրու վէ քէմալ տէրէճէ տաա-
լէթու պիւր միւլթէսարըրֆա պիւր
թաղըմ միւտաթիւլէր իսիւլէր
վիւրէրէք, օրթալըլը իտարէսիզ
պուրաուգլարը ճիհէթլէ, իսթէ-
տիքլէրին թէմալը իլէ իճրա ի-
տէյօրլար :

Եէնի միւլթէսարըրֆ էլան մա-
հալի մէմուրիլէրին տիւտէթ իթ-
մէտիլի սէպէպլէ, մէյոտան պու
կիպի հայտուտ վէ վահշիլ միւ-
թաւաուսալարա գալմիւլ, վէ է-
հալի իօրիսթիան բէք զիւտաւ
որգընթը վէ տէհէթէ տուշար
օլմիւլ տըր : Ալլահ իմիւտա էյլէ-
եէ

Մէմուլ օլունուր քիւ, եէնի միւ-
թէսարըրֆ մահալի մէմուրիլէ-
թինէ բէսիյոն օլտուղուտ, պու
միւլիլու միւթաւաւսալ հայտուտ-
լէրին պաշը հզմընէք վէ գօլ ու գա-
նաւընը գըրըպ էհալիլի ֆըգա-
լայը տուշար օլտուղլարը զուրմ
ու թաւաթիւլաթ տէն գուրթարըր,
զիրա, պու կիպիլէրին պիւր էյի-

ճէ պաշարը եղլմէտիքճէ վէ գօլ
ու գանաւալարը գըրըլմաւըգճա,
էհալիլի ֆըգարաւնը կէօղ աշա-
ճաղը եօգ տըր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Գաւալիմի նազտիլէ իշին պու-
տան էվիլէ Լիւրօպէ սըբարըլ օ-
լունան իրէքլի քեաղըտլէր Զարը-
հանէի ամիւրէյէ կէլմիւլ օլմալլա
կէչէն բաղար իրթէսինտէն պէ-
տէն գալիմէ թապ օլունարազ
էսկի գալիմէլէրին բէյ տէր բէյ
թէպտիլ իտիլմէսի մուգարըր
օլտուղու կիպի եէնի թապ օլու-
նաճազ գալիմէլէրին մըգտարի ի-
շին պու կիւնքի իճթիլմա իտէ-
ճէք մէճիլիս խաւ վիւքէլաւտ
պաշը աճա պիւր, գարար վէրիլէ-
ճէք տիւր :

Պանդը Օսմանիլին քէշիյոն
իթմիւլ օլտուղու թէլէկրաֆիւսաթ-
լէրին պիւր մըգտարի տիկէր պիւր
թաղըմ թէլէկրաֆիւսաթլէրլէ պէ-
րապէր մահալլէրինէ կէճտէրլէ-
մէմիւլ վէ եալսօս բէք կէճ կէօն-
տէրլէրլէ օլմալը ճիհէթլէ, մէյ-
քիւր պանդա իտարէսի թէլէկ-
րաֆ իտարէսինտէն 30000 լիւրա
ղիյան տաւա իթմէքտէ օլուպ,
պու սէպէպլէ քէշիլէթին թահ-
ղիլի իշին Պապը Ալիտէ կէչէն
հաթթաւտան պէրու թալիսի օ-
լունան գօլիսիսի պու կիւն պիւր
մաղալաթ թանգիլմ իտէճէք տիւր :

Կէրէք բօլիթիգալի հաղըրէ
վէ կէրէք բիւպանըն էմիլլէթիզ
վէ քէստա հալիլնէ մէմիլ, պու
հաթթիլմ Լունարա վէ Բալիլի խզ-
րինէ օլուն գաւալիլէրին ֆիյոլթը
էքէյիճէ տիւ կիւնէ օլտուղու
կիպի, րուս գալիմէլէրին վէ իտ-
սուս իլէ քեաղըտ գարպոն իւղէ-
րինէ օլուն գաւալիլէրին ֆիւսիլ
տալիլ զիւտաւէճէ տիւշկիւն վէ
կայէթ կէվլէք տիւր :

Աիւլ օլունան պիւր մալիւ-
մալթ տահիլհայէ նաղալան, Անա-
տուր ճիհէթլէրունա հարաքէթ
իտէճէք աոտըրիլ թէտիլթէնիւ ա-
ճէլէթէն հուտուտա չըմալիլէն
Երւրիւ մէլէրինէ տոյր, Պապը
Սէրապէրիտէն իճապ իտէն մա-
հալլէրէ պա թէլէկրաֆ ալաւիլի
էքիտէ վէրլէրլէ տիւր :

Գաւալաւտան վիւրուտ իտէն
խաղէլէրէ կէօրէ, հալալիլի մըզ-
պուրէտէ Արմիւր ճիհէթլէրուն
գաւալթ իթմէքտէ օլուն թալիլի
չէրաքէտէ պէյիլիտէ իտալմէլէր
տիւշիւլ, վէ եէվիլէ բէք չօգ-
թէլէթաթ վիլոուս կէլմէքտէ ի-
միւլ իշիւս հաւաթլէր երւգիւն-
տէն, պուրաւտան պաղըլտըրնա
տէհէթ կէլէրէք, ֆիւրալ իթմէ-
եէ երւգ թուլմիւլ, վէ տիկէր-
լէրիտէ Տէրաւաթլէրլէ աւաւմ
կէճտէրէրէք, մահալի մէզպուր-
տէն չըգմալարընը, վէ հալաւար
մուլաֆիֆազ պիւր գարիլէյէ նաղ-
լարըրը թալէպ իթմիւլլէր տիւր :

Սէմիլտէն վարիտ օլուն պիւր
թէլէկրաֆ հալաւաթիլի կէօրէ,
Պանաւա իտան պու տէֆա տու-
հա զիւտաւէ շիտաթիլի գուհուր
իտէրէք, պիլճիւլի սիւհ թա-
չըմալա գուտըլթի օլուն էրքէք

էհալի, ասիլէր իլէ պիւրէշմիւլ
տիւր :

Պու տէֆա ալաղըրմը մա-
լիւմաթէ կէօրէ, Գարաւաղ մու-
րալաւալարընը կիտէճէքլէրի հէ-
նուղ մալիւմ օլմալլա, եհնէ Պա-
պը Ալի իլէ միւղաքէլէնէ կիրիւ-
միւլլէր տիւր :

Մօրնիկ Բօսթ կաղէթաւըն-
տա կէօրիւլմիւլ տիւր :

Ահվալը հաղըրէ պօրաւնըն բէ-
վիւ ու հարաքէթլինտէն աղալը-
լապիլիւր : Բրօթօգ օլ մաւտէսին-
տէն տուլըր ճէրէքտան իտէն միւ-
ղաքէրաթ հէր նէ գաւաար սուլէ
ու սալահ իշին էմիլլէթ վէրիճի
պիւր սուրէթաւ իտէ տէ, պու
միւղաքէրաթա զիլաւաթիլէ ա-
լաւար օլուն տէվլէթլէրին ֆօնտ-
լարը Լունարա պօրաւալընտա աւալ
պիւր միւտալ ֆիլիսթա չըգմալմը
տըր : Գարաւաղ իլէ պարը օլ-
մալլա Պանաւա տալիլ եէնիտէն
գարըշըլըզլար գուհուր իթմի-
կիւտէն, էճնէպի էնթրիգտընը
թիւրքիւտա եհնէ բարմադ օլ-
նալմալաւ օլտուղու աղալըլը-
յօր : Պանաւա Սըրալը միւրալա
Տէսթթիլիլին թահիլթը օլման-
տաւընտա պիւր խալիլ աւալէր
թօքլանմիւլ տըր :

Տէրաւաթլէրլէ Եֆըրալը
ոււմալլէ տալիլ աղըր տիւշիւն-
ճէլէրէ տալալըլըյօր : Թիւրքլէր
չիմաի տահա զիլաւաթ էճնէպի է-
միւրէրին տիլլէմէլէ, գարար
վէրմիւլ կէօրիւսիլօյրալ, զիւրա
մէզքիւր էմիլլէրի պէյիլ էլ միւլ-
գանտ նա մալալլէր տալիլ
տիլօյրալ : Թիւրքլէր հուտա տիւ-
տէ թօքլանտա րուս գաւալլէրա-
տէն իւսթիւն պիւրիլլէրի իշին
սիւհալարընը թէք իթմէլի տալ-
իւթմէլէյօրալ, վէ տալիլա Բարիլ
աշտաւաթիլին տօղու զուհու
պէնտիլին օրթալալ օլօյրալ : Պու
պէնտ Թիւրքիւտէն ոււմալ տա-
լիլիլիլին էճնէպիլին միւտա-
լիլլէ իթմէսինի պիւլիլին պիւ-
լիլինէ մէն իտէր, լարին պու ու-
րաւա լունարաւա միւղաքէրէ օ-
լունան Բրօթօգ օլուն պու միւտա-
լիլլէյէ միւտաւաթ կէօլթէրլիլ-
յօր : Շէտիտ գօրգուլար վէրէն
մէսէլէրլէրին հալլ ու թէալլիլի
իշին էֆըրալը միւտալմէլէքեա-
լանէլին մուլաֆիֆազ օլմալը ալ-
պու օլունուր իտէ տէ, շու տա-
վար տըր քի պէօլիւք տէվլէթլէր
միլաւընտա պիւր իթմիլթազ հա-
սլլ օլուն պիլլէ, եհնէ չարգ մէ-
սէլէսինտէ պաղըր աղըր վուգու-
ալթարըն գուհուր իթմէմէսինէ
պիւր թէլէմիւնաթ օլմալալ :

Մօրնիկ Բօսթ կաղէթաւընը
տէրմիլան իթմիլի միւլահաղաթ
բէք աղըրու տըր : Հէմ տէ րու-
սիա տէվլէթը Ալիլէնին իճրաի
իսլահաթլէրա մանի օլմազ իշին
հաճիլը էնթրիգաւընտան կէրի
տուրաճազ տըր :

Իշթէ եհնէ Պանաւա իլլէր ուճ
կէօլթէրմիւլ տիւր :

Եէնի ֆէրմանը Պէլիւրաւա
կէօլթիւրմիւլ օլուն Բէրթէվ էֆէն-
տի մէմուրիլլէրին իճրա իլլէմիւլ
օլտուղունտան Տէրաւաթլէրլէ ալ-
տէթ իթմէք իւղլէ, չէհրի մէզ-

քիւրտէն հարէքէթ իլլէմիւլ տիւր :
Թէլէկրաֆ նէզարէթի թա-
րաֆընտան, պիլճիւլի կաղէթա-
լարա իլան օլունաւալունա կէօրէ,
հէր թարաֆտա թէլէկրաֆ թէլ-
լէրի տիւղէլթիլէրէք իշլէմէնէ
պաշըմիւլ տըր :

Րուսիա, Պապը Ալի ալէյ-
հինտէ թէհտիւտալընը կիւնտէն
կիւնէ ալթըրմադտա օլտուղուն-
տան, թահիլթը գօմանտաւընտա
պուլունան պիլճիւլմէ տօնանաւ-
լարը ալարազ, Պօղազա կիտիպ
օլաւաւ հաղըր պուլունաւար իշին,
Հօպարթ բաշալա էմի վէրլիլմիւլ
տիւր : Պու վէճէլէ բաւալաւանըն
էրթէսի կիւնի իճրա օլունաճազ
պահրիլէր իշիւս կէլիտի կէրի գաւ-
միւլ տըր :

Մաճարը ճէնէլալ Գարբա-
տիւնքի կիւն վարաւ թարիլիլլէ
իթալէսպա աղիմէթ իթմիւլ տիւր :

Լէվընթ Հէրըլտն աղալը
մալիւմալա կէօրէ, թէլէկրաֆ
մէմուրալընը հէքիլիլէ մէճիտիլ
վէրլիլլէյօրալ, եալընըլ մուհա-
պէրէ մէմուրալըլա չալմիլա-
րա մէճիտիլ վէրլիլլէկի վէ տի-
կէր պիլճիւլմէ մէմուրալա գալ-
մէ ազլէ իթա օլունաճաղը գա-
լարաւալըլմիւլ տըր :

Պու կիւն մէվլուտ աղալը
րէմիլ աղալի Մուլթիւն պալա-
զաւա ճաւալիլիտէ օլաճալընտան
զալթը հաղըրէթի Բաւալալի, մէզ-
քիւր աղալաւան սօնրա Պապը Սէ-
րապէրիլ թէլիլիլիտէ պուլու-
րաճաղլար տըր :

Պու կիւն Պապը Ալի թալթիլ
օլտուղու ճիհէթլէ, մէճիլիլիլի
վիւքէլա տիւն իթմիւլա իթմիւլ
տիւր :

Կէչէն բաղար էրթէսի կիւ-
նի Սէրապէր վէ Սէրտարը Էք-
րէմ վէ թօքսանէ միւլիլի տէվ-
լէթլու ուլթիլթիլա բաշալար
հաղալար իլլէ սաւաթէթլու րուս-
լէթ բաշա մապէյի հիւմալու-
տէն թօքսանէյէ կէլէրէք գալա-
յի շահանէյէ կէճտէրլիլլէք իւղ-
լէ պուլունան ճէսիլմ իլլէթիլթի-
նէք թօքլարընը մուպէնէ պուլ-
լուլաւալաւա սօնրա, Գարա ճի-
հէթլինէ աղաւ պուլթուլան տէվ-
լէթլու Մուլթիլթը բաշա հաղըրէթ-
լէրի թէվիլ պուլուրմիւլալար տըր :

Գարաւաղ թարաֆընտան
ճիւրաթ օլունաւալունա չալաւ պու-
լան հարէքէթ աւալթիլլին սըհէ-
թի հաղըրտա հէնուզ պիւր խա-
պէր ալընամալմիւլ տըր :

Կէչէն բաղար կիւնիլ օլտու-
ղու կիպի տիւնքի կիւն տալիլ սէ-
րապէր վէ Սէրտարը Էքրէմ տէվ-
լէթլու ուլթիլթիլա բաշալար
հաղալար իլլէ տէվլէթլու Մուլթ-
թար բաշա հաղըրէթլէրի Պապը
Սէրապէրի թէլէկրաֆիւսաթիլին-
տէ ոււմալ գօմանտաւալըլա
մուլապէրէ իթմիւլլէր տիւր :

Թունուզ հարալիլէ միւտիլի
րիւսթէմ բաշա հաղըրէթլէրի պու-
կիւն Թունուզա միւլթիլլէճէհէն
աղիլմէթ իտէճէքլէր տիւր :

Ինիլլիթէրաւնը Ագ տէնիլլէ
Ամիրանի լուր Տօրմա պիւրիսի
րիւթալէտէն պիւր գըլթա մէճիտի
նըլանը զիւտըն իթա պուլուրմիւլ
տուր :

— Սուրբ իսկապետ իշխան Բուսիա թարգմանական թեմի օրու-նան մազապետ հազարնոտ տեղ-լեթի միւշարիւնյա իւն ինկիւ-թերա տեղլեթի պէնիննտե ա-չըլան մուսապետաթ տայիր հե-նուզ թափսիլի մալիւմաթ ալա-մամը իսէ տէ, ալընան պիր թե-լեկրաֆնամէյէ նազարան, ինկիւ-թերա տեղլեթի մեզքիւր մազ-պաթալը իմզալամազ իշխան տեօթ թեքիթ արդ իթմիշ տիր քի, զու-հուրա կէլէն միւշքիւլաթ պու-տան նէլէթ իթմիշ տիր:

Իշլեթ ինկիւթերանն շարթ-լարը:

1. Բարիգտե ազատ օլունաճազ գոնթերանն գարարարը, նե մաստի վէ մանէլի սուրէթտէ վե նե տէ միւթթեֆիգէն, վազը իմզա իտէն տեղլեթերի հիւ պիր կէտնա թահիւրաթ ալթընա ալ-մայաճազ արը:

2. Իւր վատէ թեքմիլինտէ, ի-քիննի պիր վատէ տահա իթա իթմէք մինասիպ օլուպ օլմասը-զընա հիւքմ իթմէյէ եալընըզ տեղլեթեր մեզըն օլաճազար սլը:

3. Օսմանը տաքիւրի տա-զըլըլըտան սոնրա Բուս տաքի-րինն տաղըլըլմասը:

4. Մէմալեք շահանէտէ իճրա օլունաճազ իսրահաթ գանունու-հաստիտէ միւնտէրիճ օլան իսրա-հաթլարտան իպարէթ օլաճազ արը:

— Իմզալանմազ իւզրէ ինկիւ-թերա գապինէթօսունա իթա օլունան մահաւո բրթթօզօլուն պիր սուրէթի սալթանաթ սե-նիլէնն Լօնարա սեֆիւրի Միւսիւ-րիւս բաշա հազրէթլէրինէ իթա օլունարազ միւշարիւնյին տալի պա թէլէկրաֆ Պապը Ալիյէ պե-տան իլլէտիկի Լօնարատան 19 մարտ թարիխիլէ վաթիս օլան թէլէկրաֆնամէ մէալինտէն ան-լաշըլմը տըր:

— Պանգ Օսմանինն մուգատ-տէմէք քէլտէ իթմիշ օլունու-թէլէկրաֆլարտան պաղըսընն մա-հալլէրինէ վիրուտի կէճ գալը-զը կիպի, պաղըլըր տալի կիթ-մէտլինտէն պահալէ, Պանգ մեզ-քիւր թաղմինաթ ալմազ իւզրէ, թէլէկրաֆ իտարէսինտէն օթուզ պին լիրա տալա իթմէքտէ օլուն-զունտան, քէյիլէթին թահգի-գի զըմընտա, պիր գօմիսիճը մալուս թէլէքիլ օլունմուշ տըր:

— Գարտաղ մուրաթլաղարը իշպու ճուսա իրթէսի կիւնիւ-մէմէքթէթերի ճանիպինէ կիտէ-ճէքթերին պեհան իթմիշլէր իտի-լաքին տահա ճուսա իրթէսի կիւ-նիլէքէթէ վազըթ օլունու-տան, հիւ օլմազսա պիր քէրէ օլ-սուն Պապը Ալիյէ կիտէքէք, իճ-րայի միւշաքթերաթ կիրիլէքէք-լէրի բէքտէ իշլիմալուն պայիտ տէյիլ տիր:

— Պու քէրէ ահրապստընտան պիրինէ կէտնաթրուիլի խուսուսի-պիր մեթթուպունա նազարան, Միտհաթ բաշա հազրէթլէրի թէպուլէն վէ իւրօրա բրէնպէ-րինն եաղաղը կիպի իսմինն տա-լի Մէհմէմէ, էֆէնտի տէտիր:

Թէրէք, Բոմայա կիտիպ, օրա-տան տալի Սնտէլուս տէվլէթի-նին պաղը տահարընը սէյր ու-թէմաշա իշխան իսրահաւա ալը-րանտա շէհրինէ կիտէճէք իմիշ: Մէքթուպուն պիրինտէ տէ, Տէր-սաատէթ կազէթալարնտա վե-միւշարիւնյ հազարընտա եա-զըլան մեզալէլէրտէն պիրինն սահիպի օլան շալապի տեղլեթ մուսալինէրինտէն իզգէթու Մէ-հէմմէտ էֆէնտի պիլմէյիպ, սոնրա օն սէնէտէն պէրու պէտի-հալա իքի պին զուրուշ մաաշա-լան Մէհմէմէտ մի իմիշ տէմիշ-լէր:

— Լօնարատան վարիտ օլան իսպէրլէրէ նազարան, իրան տեղ-լեթի հուսուսունը մուհաֆազա իթմէք իւզրէ, մէվազի մուհիւ-մէլէրինն երկիրմի պին տաքթէ թէճհիլ իթմիշ տիր:

— Պունտան ազտէմ ֆէֆայօ-նիա սուլարընտա զարգ ու թէ-լէք օլմուշ օլան Նաարալունն նամ-ֆորդաթին հիւմանունն թայի-ֆէլէրինն թալիլի իթմիշ օլան Եունան տեղլեթինն Օրդա նամ-զըրլըրըն գարտանը ֆիրեազի-եք իսրամէթինն միւքեթաթին պու-քէրէ թարաֆը էլէրէք հազ-րէթի Բաալիշահիտէն տէօրու-նի լիւթպէտէն պիր զըլմա մէհ-տի նիշանը զիշանը իհսան պու-րուշա շ տըր:

— Տէօրալինն օրաուլի հիւ-մայուն միւշիւրի տեղլեթլու Ահ-մէտ Մուսթաթ բաշա հազրէթլէ-րի եարըն Տէրաաաթթէթտէն հա-րաքէթ իտէճէք տիր:

ԹԵՎ ՃԻՀ ԱԹ

Մէհլիսի մէպուսան րէյիսի տեղլեթլու Ահմէտ վէֆիլէ էֆէն-տի հազրէթլէրինէ լիւթպէի սա-միլլէի վէզարէթ:

Մարտին սանճաղը միւթէսար-ըրթլըր Մուշ սանճաղը միւթէ-սարըրթը սապրգ սաատէթլու Պէհրամ բաշայա:

Մուշ սանճաղը միւթէսարըրթ-լըր Մարտին միւթէսարըրթը սա-պրգ սաատէթլու Սայիտ բաշայա: Գօսվա վիլայէթի մէքթուպը-լըր Սէլանիք վիլայէթի մէքթուպ-ըսը սաղըդ սաատէթլու Մուս-թաֆա պէյ էֆէնտիլէ:

Սէլանիք մէքթուպըլըր Պապ Ալի թէրէճմէ օտաթ խիւլաֆա-սընտան իզգէթլու Բէշիտ էֆէնտի-թէվէհի պուլուրուլմուշ տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՑԷ

Վիեննա 27 մարտ
Ճէնէրալ իկնաթիէֆ պու կիւն հուզուրը իմէրաթթօրիլէ չըգա-ճազ վէ ազլամ թաաթընը իմէ-րաթթ սէրայընտա իթտիթտէն սոնրա, օ կիճէ Պէրլին թարիպի իլէ Բէթէրապուրկա ալթէթ իթ-մէք իւզրէ հարէքթ իտէճէք տիր:

Վիեննա 26 մարտ
Ճէնէրալ իկնաթիէֆ պուրաեա վաալը օլուն օլմազ պիր չօգ տիր-լոմաթիք վիլիթալար իճրա իթ-

միշ տիր: Եարըն միւշարիլէյ ճէ-նէրալ, իմէրաթթ թարաֆըն-տան գապուլ օլունաճազ վէ պիր-լիքտէ տալի թաաթ իտէճէք տիր: Ճէնէրալ իկնաթիէֆ Ս. Բէթէ-րապուրկա ալթէթ իթտիլինտէ, Պէրլինն օղրայաճազ արը:

Հիւքիւմէթ թարաֆտարը կա-զէթալար, հէնուզ պիր թէտպի-րի միւշիլհանէ պուլունաճազընը իւմիտ էալիօլար:

Պու թէտպիր իւշ իմէրաթթ-լար իթթիֆազը թարաֆընտան թէքիթ օլունաճազ արը: Պու պապտէ օրաուլար տաղըթմազ մէսէլէսի իւզէրինէ, Պապը Ալի-նին պեհան իտէճէկի էֆէրաթա պէքթիլիլար:

Բէշլմա 26 մարտ
Մէպուսան մէհլիսի, 76 պու-չուգ միւշոն ֆիօրիլիլէ իմթիլ-րազա տայիր օլան գանուն լայի-հասընը թագտիր ու գապուլ իթ-միշ տիր:

Պէրլին 26 մարտ
Իմէրաթթ իկնաթիէֆ բրէնա Պիլ-մարդա պիր մէքթուպ եաղաթազ միլլէթի քէնտի վէրաթթիլի եօր-թուսընը իճրա իթմէսի իշին պե-տանը մէմուշիլլէթ իլլէմիշ տիր: Իշպու մէքթուպսա միւշարիլէյ իմէրաթթ, ամիւրալ Սթօշըն իս-թիֆաթընը գապուլ իթմէտիլինն պեհան իթմիշ տիր:

Բարիլ 26 մարտ
Բումէլի տէմիր եօլար թահ-վիլաթը 33 ֆրանգ 73 սանթիմէ տիր:

Սթիլնա 26 մարտ
Վիլգուա կէլէն պիր սիւալիւ-զէրինէ Մ. Տէլիեօրկի պեհան իթ-միշ տիր քի պիր չօգ գանուն լա-յէհալարը միւշաքթէսիլ գալմիշ օլունուղունտան մէքուսան մէհլի-սինն թաթթիլինտէն տէրապալ սոնրա երինէ ճէմ ու ազա իտէ-ճէք տիր:

Սթիլնա 23 մարտ
Գամարա իշթիլաթ ասիլէրինէ տայիր օլան գանուն լայէհասընը իլք օղունու չունտա թահլթ միւ-ճատէլէյէ ալմը տըր: Մ. Տէլի-եօրկի գամարալը տէրհալ ճէմ ու տալթթ իտէճէկինն պեհան իթ-միշ տիր:

Կիրիտտէ թէլալ ու էտիլէ-վար արը: Խրիթիլայանտան մե-պուս ինթիլսապ օլունան Նիկօ-լայիտի իսթիֆասընը վէրմիշ տիր:

Բարիլ 23 մարտ
Ահվալը հազըրէ էնալիլէ պիր սուրէթտէ տաա օլունույօր:

Բուս կազէթալարը ինկիլթէրա ալէյհիտէ հիւճուլ իսթիօլար: Ֆրանսանն Լօնորա սեֆիւրի պուրայա կէլմիշ տիր. եարըն եի-նէ ալթէթ իտէճէք տիր:

Վիեննա 26 մարտ
Ճէնէրալ իկնաթիէֆ պու կիւն պուրայա վաալը օլուն: Պու սա-պահ Բուսիա սեֆիւրի Մ. Նօվի-գօֆ իլէ միւշաքթէրտէ պուլուն-տաղը վէ սաաթ օն պիր պուչուգ-տա գօնթ Սնտրասիլի գապուլ ի-տէքէք, օնուն իլէ տէ պիր սա-աթ կէօրիլալի:

Վիեննա 26 մարտ
Ճէնէրալ իկնաթիէֆ պու սա-

պահ սպլթանաթը սէնիլէ ութի-րի Ալէգօ բաշայը գապուլ իտէ-րէք պիր սաաթ միւրաթթ իթ-տի, քէպալիք Սթրպիլթան մաս-լահաթիլաղարը Մ. Զուգիլէ կէ-տէ պիր չէյրէք գաաթ կէօրիլալ-տիր:

Ճէնէրալ իկնաթիէֆ պու աղ-լամ գօնթ Սնտրասիլին իտէն-սինտէ թաաթ իտէճէք տիր:

Բէշլմա 26 մարտ
Միլլէթ մէհլիսինն մալիլէ նա-զըլընըն նութղունտան սոնրա 74 գուրայա գարըլ 166 գուրա կէ-թիլիլաղ լայէհասընը գապուլ իթտի:

ՍԱՐԲԱՖԻՑԷ

Բարիլ, 26 մարտ	
Ֆրանսա ֆոնտոս 3 %	
Էստաթ ումուլի ալլար	
« « գարանտը	12 39
Բու.ժ. չըմնա. սէլիլէրի	
1863 իսթիլարալը	70
1869 «	67 20
1873 «	63

Լօնարա, 26 մարտ	
Կնիլիլ գօնսօլիտի	
Էստաթ ումուլի ալլար	
« « գարանտը	12 4/0
1863 իսթիլարալը	13
1869 «	13
1871 «	29 3/4
1873 «	12 1/2
1872 Պօն տիւ Թէգօր	
(Սէրի Ս. Բ.) գ. ք.	22
Մըլըր իսթիլարալը	

ԳԱՍԱԹԱ ԲԻՍՉԱՍՐ	
Էստ. ում. 14 մարտ սապահ ալ.	13 14
Էն երեքտէք	14 1/2
Էն աշաղը	13 14
Գարանտը	13 39
Իսթիլ. 63 (Մուլթոն) 6 % ֆ.	74
« 63 (Մուլթոն) 6 % ֆ.	76
« 69 (Բիշար) 6 %	66
« 72 (Պօն տիւ Թէգօր) 9 %	22
« 73 (Բիշար) 6 %	64
Բումէլի չըմնաթէր 3 %	36
Բէրօր փարա	
Հէֆայիլ «	1
Ազլէ ֆայիլ %	

ՍԵՂԵԼԵԲԵ ԲԻՍՉԱՍՐ	
Օսմ. լիրաթը 100 զըշտան	Ղըշ. ֆր.
Կնիլիլ լիրաթը	109 34
Ֆրանսալ ալթիլունու	87 30
Բօլ	89 10
Գըրըլիլ ալթիլունու	51 20
Պէտազ մէհլիլիլ ֆարալը	4 23
Սլթալթ	13 30
Պազըլ	70
Պէշլիլ	14
Գարպօն գալիլիլի գաթիլ	

ԳԱՍԱԹԱ ԲԻՍՉԱՍՐ	
Էն երեքտէք	161
Էն աշաղը	160
Սաաթ 6	
Պազըլ հիւաղը իլէ, 100 զըշտալ իլէ	
գալիլ, 100 զըշ.	

ԳԱՍՊԻՍ	
Օսմ. լիրաթը 100 զըշ. հէսապը իլէ	
Լօնարա 3 ալ վատէ զըշ.	110
Բարիլ 3 ալ վատէ ֆր.	22 83

ԻԽԹԱՐ

Մէճմուայի Հաւատարմութիւն
Բազար վէ եօրթու կիւն
էրինտէն մաստա՝ հէր
կիւն էօյլէտէն իքի սաաթ
էվլէլ նէչր օլունուր:

Սէնէվի նամը իլէ պէ
տէլի ապօնրման, 300
նուսիսէ իչուն բէչինէն 6
վէ 150 նուսիսէ իչուն
քէզալիք բէչինէն 3 ա
տէտ սիմ մէճիտիյէ տիր:

Մէճմուայի Հաւատարմութիւն
պէհէր նուսիսէսի կէչէր
ազչէ իլէ 40 փարսց տըր:

Տաշարարա կիտէճէք
նուսիսէլէրին բօսթաիւճ
բէթի իչուն պէհէր նուս
իսէսինէ 10 փարս հէսա
պը իլէ գայիմէ ազչէ, պէ
տէլի ապօնրման իւզէրի
նէ զամմ օլունուր:

Բօսթա իւճրէթի վէ
րիլմէմիշ մէքթուպար
բէտա օլունուր:

Ումումուն մէնաֆիինէ
այիտ հաւատարմութիւն
լանաթ մէճմանէն վէ մէմ
նունէն գապուլ օլունուր:

Նէչրիտի վէ իլանա
թը սայրիք իչուն մահզա
բաղարըգ օլունուր:

Մէճմուայի Հաւատարմութիւն
իտարէլանէսի, Սթամ
պօրտա Մահմուտ փաշա
ալթընտա Մէհմէտբա
շա խանընտա 9 նումէրօ
լու օտա տըր:

Մէքըրիք իտարէլանէ
բաղար վէ եօրթու կիւն
էրինտէն մաստա, հէր
կիւն էօյլէ վազթինէ գա
տար աչըդ տըր:

ԻԼԱՆԱԹ

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԱՆ

Մանաթ Գործարար
Գործարար Կարգաւոր
Գործարար Կարգաւոր

Միւսայիլէյի սօգթօր ճէլալ
եան էֆէնտի, էվրօբատա եանի
Բարիշտէ վէ Պէլիկատա կէրէք
միւստէթի թաշաիլիկէսինտէ վէ
կէրէք սօգթօրու գ տիրօմասընը
ալիլ իթիլիքտէն սօնրա, միւս
սուսնա սայ վէ ֆէվրէլատէ էմէք
վէրմիշ օլունուրուման իլէթի էֆ
րէնէլիք գըմօնա եանի ֆրէնիկի
խաաթալըգարընա վէ ումումի
ալաթը թէնտաիլիկէ սայիլ (ան
բողջ ծննդական գործարաննէ
բու վէրաբըրեալ հիւանդու
թեանց) խաաթալիլիքէրէ:

Պու միսիլու խաաթալըգարա
տուշար օլունուրըն թէտալիի ի
չուն, զիքր օլուն վազըթարաա

Եանի բաղար իրթէսի չարչամպա
վէ ճուսնա կիւնէրի սաաթ ալ
թըտան օնա գաաթար Պահչէ գա
բուսունտա Համիտիյէ թիւրպէսի
պրքարնտա իքի գաբուլու Սի
նապեան վիչէն էֆէնտինին 32
նումէրօլու էնգալանէսինտէ քէն
տիսինէ միւրաճաաթ իտէն խաա
թարըք գապուլ իտէճէք, քէզա
բաղար սայլ բէնչէնպիսի վէ ճու
մաա իրթէսի կիւնէրի Պէյօղլու
թարապաշը ճաաթէսինտէ 117
նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ
սաաթ ալթըտան օնա գաաթար
խաաթալար գապուլ իտէք:

ՏՕԳԹՕՐ ՄԱՐԳԷԼ

Վիչէնա մէքթուպարինտէ օն
պէշ սէնէ մուգտտտէմ տիրօմա
ալթըշ, վէ պիլ չօղ էվրօբա խաա
թալանէլէրինտէ բրօվա իթմիշ
օլուն Տօքթօր Մարքէլ պու ալֆա
Պէլիկատա իւշա մահալէսին
տէ բուժ քիլիսիսի գարչըպընտա
4 նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ
հէր կիւն սաաթ 3 տէն 3 է գա
տար բաղարտան մաստա ֆապիլ
խաաթալար մէճմանէն պաղա
ճաղ տըր:

Բաղար իրթէսի, չարչամպա վէ
ճուսնա կիւնէրի սաաթ 7 տէն
9ա գաաթար Թաղալիմէ Մարթօ
վիկ էնգալանէսինտէ, վէ սայլ
վէ բէնչէնպիսի վէ ճուսնա էր
թէսի կիւնէրի ֆալթաթաա վիյ
վաա սօգալընտա բօլունէլ էն
գալանէսինտէ սաաթ 7 տէն 9ա
գաաթար պուլունուր, հէր նէլի
խաաթալար պաղաճաղ տըր:

Պունտան մաստա փաղըթար
տա պաղէտտէ զիքր օլունտն խա
նէսինտէ պուլունուր:

Միւսայիլէյի սօգթօր, ճէրուշ
լըգ էպէլիք վէ բահիմ իւֆիլնէ
թի, գալը վէ գաբուլ պաաթար,
ալթըմ, կէօլիս, տէրի խաաթա
լըլը, ֆրէնիկի վէ օնտան գալըն
գալը, պուլուն, կէօղ վէ բա
հիմ էէլիլիքի նէ գաաթար էս
կի օլուն բէլիլիքի ալ վազըթ
զարֆընտա ալֆ իտէճէք, վէ
պէլ սօգալըլու գ էէնի վէ էսկի
քէնտի պէլթընտա օն տէֆաաա
տէֆ իտէճէլիքի իլան իտէք:

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱՐԿԱՆ

Կաղէթալար տէրճ օլունմաղ
իւզրէ, մէքթուպ կէօնտէրմէք
էմէլինտէ պուլունտն էֆէնտիլէ
րէ, նո սիսիլիքի միւստաաթի
օլունուրը պէկան իլէ, կէօնտէ
րիլմէսի լաղըմ կէլէն մուհիմմէք
թուպ միւստէրիճաթընը միւրի
նի մէքթուպէ գըսաճա հիւմէթ
օլունմասը բէճա օլունուր:

Պունտան աղտէմ բուսանիա
տան կէթիլիլիք օլուն, պիլի
սէլիք վէ տիլիքի սօգալու կա
շընտա, տօնու կայէթի սիւսաճ
պիլ չիֆթ արապա պարիլիքի քէ
մալ տէրէճէ թէրպիլիք վէ իճապ
կէլիլիքի սըրաաթ պիլնէյէ սաաթի
իթալիլի հալտէ սաթիլըգ օլուն,
իթիլարընա թալիլը օլունըն կալա
թաաա ուլունը արըլընտան սի
վալի:

Ա. Զ. Դ.

Փորձ Հայկաբան գաաթար մը
պաաթարա է թէ ազգային վար
ժարաններու, և թէ մասնաւոր
տուններու մէջ գաաթարութեան
պաշտօն վարելու. պէտք ունե
ցողը լրագրոյս գրասենեակէն
կրնայ տեղեկանալ:

Հայերէն գաղղիներէն և տաճ
կերէն լեզուներէ, ինչպէս նաեւ
թուրքանուրթիւն և ալթարհա
գրութենէ հմտութիւն ունեցող
երիտասարդ մը կը փախաքի թէ
մայրաքաղաքիս և թէ գաաթար
ազգային վարժարանաց մէջ եր
կրդապան կարգի գաաթարութե
թեան պաշտօն վարել:

Հարցուիլ լրագրոյս գրասենե
կէն:

Հայերէն գաղղիներէն և կրկնա
տունների գաաթար մը կը փախա
քի մասնաւոր տուններու մէջ այ
ցելութեամբ գաաթարութե. կը
խոստանայ միւսգաղանքի քիչ ժա
մանակի մէջ շատ բան ուսնել:

Հարցնել լրագրոյս գրասենե
կէն:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԵՏԵՆԱՆ

Ն. Ո. Ռ. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Ա. Զ. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Ա. Ա. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Բ. տարալիք թիւն

Ազգային վարժարանաց նախ
նական կարգերուն համար ընդ
հանուր ընդունելութեամբ պու
կուած: Սոյն կարիւր գաաթար
քին Ա. տարալիք թիւնը շատանց
սպառած ըլլալով՝ այս անգամ
երկրորդը հրատարակու եղաւ մաս
նաւոր քննութեամբ և սրբազը
րութեամբ:

Շատ զննողներու համար օրի
նաւոր զեղշ իլլալ:

Կը ծախուի էէնի-ճամիլ Զիլն
իլիքը ճաաթարի թիւ 8 Ս. Ղ. և
Եաղմաճեան գրատունը, և ուրիշ
գրաթանաղանց քով:

Գին 66 սանթրիմ:

Ժ. Ո. Ղ. Ո. Ղ. Ս. Ս. Ս.

Գ. Ե. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Իսկ. Իճաթի Գաղաթիլ փողոց թիւ 10

Ա. Զ. Դ.

Տնօրէնութիւնս անցեալ 1876
սեպտեմբեր 1 էն սկսեալ ժողո
վըրդական ցերեկեայ վարժարա
նի մէջ, զիչեթթիլի աշակերտ ալ
ընդունիլ սկսած է՝ հետեւեալ
նախնական պայմաններով:

Իւրաքանչիւր աշակերտ պար
տի վճարել 2 Օսմանեան ոսկի և
ռաւանայն միշտ կանխիկ:

Անկողնոյ վերաբերեալ ամե
նայն ինչ աշակերտք պիտի բերեն
այսինքն:

1 Մահճակալ՝ անկողնոյ վերա
բերեալ ամեն հանդերձանօք:

1 Արկղիկ (չէքմէճէ),

1 Վրճին մալի,

1 Սանար,

1 Վրճին ակուպի,

2 Անճեռոց:

Ընդունելի աշակերտին տարի
քը պարտի 9էն վար և 16էն վեր
ըլլալ:

Եւամանայ վճարմանէ ետեւ,
երբ աշակերտ մը հրաժարի, է
րաւունք չունի բան մը ետ պա
հանելու վճարածէն: Իսկ եթէ
տնօրէնութիւնս բանաւոր պատ
ճառով հարկ տեսնէ աշակերտ
մը ճամբել, եւամանային միա
ցորդը պիտի վճարէ:

Տնօրէնութիւնս այս վարժարա
նին համար մասնաւորապէս խիստ
ընդարձակ և օգաւէտ տուն մը
վարձած ըլլալով, պիտի ջանայ
առողջապահական և բարոյական
ամեն հանգամանօք կրթութեամբ
մը գոհ ընել իրեն գիմող աշա
կերտները, և իրենց ծնողքը: Կը
յուսայ որ Հասարակութիւնս ալ
եւանդոլ պիտի պատասխանէ իր
սոյն հրաւերին, այնպիսի ատեն
մը՝ յորում թէ լաւ ու թէ չաժան
գիշերօթիկ վարժարան չը մնաց
Պօլսոյ մէջ դժբաղդաբար:

Մասնաւոր տեղեկութեանց
համար գիմել ի նոյն վարժարան
Գ. Ե. Շ. և Կիրակի օրերը առ
տնօրէնս և տեսար վարժարանի

Գ. ՆԵՐՍԻՍԻԱՆ, Ե. Ս. ՄԻՐԱՅԵԱՆ

ՓՈՐՍԻՐԻՉ ԹԵՆԻԼԵԱՆ

Այն տեսակ փորագրութիւն
խիստ աժան գնով նաեւ փորագ
րութեան և նկարի գաաթարութե
թիւն:

Պապը Ա. ի ճաաթար
Պատիլէթի օրագրատան գէմը
թիւ 13

ԲԱՐԻՉ ՊԱԹԱՅԻՆԻԼԻԻ

Թալան էֆէնտինին ֆրան
սըլճաաթ թէրմէսի օլուն, Պօշտ
աղա ֆրիշճեան թաղիտա
նէսինտէ հիւանի սուրէթիլ թապ
օլունմուշ վէ տէրունինտէ պու
լունտն պիլիլիքի բէսիմէր մախ
սուսէն Բարիլտէն կէթիլիլիքի
տիր:

Մէքըրիք քիթապ Բօման գը
լըվը իտէ տէ, Բարիլիք էսկի
հալինտէ գուհուր կէլէն ֆէնա
լըգարը պիլ էթիլիքի ալթը իթիլ
կիւնտէ՝ զիքր օլունտն քիթապը
միւթալէա իտէնէր տիւնեաճա
բէք չօղ ֆըրըլտաղաբաան քէս
պի մալիմաթ իտէրէք բէք պէօ
յիւք պիլ հիստէ ալալիլիլիքի:

Բարիլ Պաթապհանէլէրի կէ
րէք մէքըրիք մաթապաաաա վէ
կէրէք քիթապը տիւքքեանլա
րընտա պիլ պուլուգ պէնաղ մէ
ճիտիլէ ֆիլթալթա սաթըլըր:

Ա. Ռ. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.

Իւշ առտէտ չիֆթէ վէ իքի ա
տէտ թէք իչուն աղ գուլլանը
միշ պէշ առտէտ ալթ բայթօն գու
րէ, իքի սէնէլիք վէ բէք կիւզէլ
վէ կայէթ միւհէթմ կաբըլու օլ
տուղու հալտէ, էհիլէն ֆիլթալթ
սաթըլը օլունուր, իշթիլարընա
թաղիլի պուլունտնայրըն կաղէ
թալիլ մաթապաաթընտան սիւալ
կիլմէլէրի:

ՍԱԼԻԻ ՄԻՐԱՅ ԳԵ ՄԵՍԻՆ

ԳԵ ՄԵՍԻՆ

Թ. Մ. ՄԱՐԿԱՆ

ԹԱՊԱՆԵԻ ՊՈՂՈՍ ԲԻՐԵՃԱՆԵ

Պիլոյու. Եիլի սօգաղ Ն. 3